



RESIDENT READINESS™

美国住院医师必读系列

General Surgery

外科住院医师 病例分析与讨论

Debra L. Klamen · Brian C. George

Alden H. Harken · Debra DaRosa

- Smooth your transition and be ready for residency
- Case-based approach brings your readiness to the next level
- Targets what you really need to know to care for patients on day one



北京大学医学出版社



Resident Readiness™

General Surgery

美国住院医师必读系列

外科住院医师 病例分析与讨论

Debra L. Klamen, MD, MHPE

Associate Dean for Education
and Curriculum
Professor and Chair
Department of Medical Education
Southern Illinois University School
of Medicine
Springfield, Illinois

Alden H. Harken, MD

Professor and Chair
Department of Surgery
University of California,
San Francisco—East Bay
Oakland, California

Brian C. George, MD

Resident, General Surgery
Department of Surgery
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts

Debra A. DaRosa, PhD

Professor of Surgery
Vice Chair for Education
Department of Surgery
Northwestern University Feinberg
School of Medicine
Chicago, Illinois



北京大学医学出版

WAIKE ZHUYUAN YISHI BINGLI FENXI YU TAOLUN

图书在版编目 (CIP) 数据

外科住院医师病例分析与讨论 = General surgery: 英文/

(美) 克拉门 (Klamen, D. L.) 等编.

—北京: 北京大学医学出版社, 2015. 1

(美国住院医师必读系列)

ISBN 978-7-5659-0996-2

I. ①外… II. ①克… III. ①外科学-病案-分析-英文 IV. ①R6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 275944 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2014-6241

Debral L. Klamen, Brian C. George, Alden H. Harken, Debra DaRosa

Resident Readiness™: General Surgery

ISBN 978-0-07-177319-5

Copyright © 2014 by McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized English reprint edition is jointly published by McGraw-Hill Education and Peking University Medical Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China, only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2015 by McGraw-Hill Education and Peking University Medical Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权英文影印版由麦格劳-希尔 (亚洲) 教育出版公司和北京大学医学出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内 (不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾) 销售。

版权© 2015 由麦格劳-希尔 (亚洲) 教育出版公司所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill Education 公司防伪标签, 无标签者不得销售。

外科住院医师病例分析与讨论 (美国住院医师必读系列)

编写: Debral L. Klamen, Brian C. George, Alden H. Harken, Debra DaRosa

出版发行: 北京大学医学出版社

地址: (100191) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内

电话: 发行部 010-82802230; 图书邮购 010-82802495

网址: <http://www.pumpress.com.cn>

E-mail: booksale@bjmu.edu.cn

印刷: 北京画中画印刷有限公司

经销: 新华书店

责任编辑: 冯智勇 责任印制: 李 啸

开本: 710mm×1000mm 1/16 印张: 24.5 字数: 546 千字

版次: 2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5659-0996-2

定价: 96.00 元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

出版说明

Resident Readiness 是美国住院医师必读系列书，深受美国医学院校高年级医学生和住院医师的欢迎。每本书从临床病例入手，通过问题解答、病例复习、专题讨论（诊断与治疗）、记忆要点、理解问题、推荐阅读等环节，提供住院医师“真正需要”的知识和场景，培养临床思维，拓展知识面，提高住院医师的岗位胜任力。

为了借鉴美国住院医师培训经验，提高我国的住院医师规范化培训水平，北京大学医学出版社与麦格劳-希尔教育出版公司合作，影印出版了该丛书。该丛书既可作为住院医师规范化培训和 PBL 教学参考用书，也可作为双语教学和留学生教学用书；同时，其原汁原味的英语和美国医院场景，更是学习医学专业英语的好教材。

北京大学医学出版社

This book is dedicated to all my friends, family, co-workers and colleagues who have enriched my life and allowed me to follow my passion.

*Special thanks to my husband Phil who encouraged me,
and to my mom Bonnie Klamen and late father Sam Klamen
who raised me to try.—Debra L. Klamen*

*To the surgical residents in the UCSF-East Bay Department of Surgery
whose dedication to their patients and professional commitment to continued
learning are an inspirational indicator of the great good health of
American Surgery.—Alden H. Harken*

For Autumn.—Brian C. George



CONTRIBUTORS

Joel T. Adler, MD

Resident, General Surgery
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts
Chapter 19

Hasan B. Alam, MD

Section Head, General Surgery
Norman W. Thompson Professor of Surgery
University of Michigan Health System
Ann Arbor, Michigan
Chapter 56

Peter Angelos, MD, PhD, FACS

Linda Kohler Anderson Professor of Surgery and Surgical Ethics
Chief, Endocrine Surgery
Associate Director
MacLean Center for Clinical Medical Ethics
The University of Chicago
Chicago, Illinois
Chapters 51, 52, 53

Anne-Marie Boller, MD

Associate Professor of Surgery
Northwestern University
Feinberg School of Medicine
Chicago, Illinois
Chapter 39

Marie Crandall, MD, MPH

Associate Professor
Department of Surgery
Northwestern University
Feinberg School of Medicine
Chicago, Illinois
Chapters 7, 8, 11, 35, 37, 41, 42

Debra A. DaRosa, PhD

Professor of Surgery
Vice Chair for Education
Department of Surgery
Northwestern University Feinberg School of Medicine
Chicago, Illinois
Chapters 1, 2, 51, 52, 53

Amy Robin Deipolyi, MD, PhD

Clinical and Research Fellow
Graduate Assistant in Vascular Imaging and Intervention
Department of Radiology
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts
Chapter 25

Shawn P. Fagan, MD, FACS

Assistant Professor
Department of Surgery
Division of Burns
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts
Chapter 21

Eric N. Feins, MD

Surgical Resident
Department of Surgery
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts
Chapters 17, 36

Brian C. George, MD

Resident, General Surgery
 Department of Surgery
 Massachusetts General Hospital
 Boston, Massachusetts

Chapters 1, 2, 3, 9, 10, 12, 15, 16, 22, 26, 27, 30, 31, 32, 33, 40, 49, 50, 56

Jeremy Goverman, MD, FACS

Assistant Surgeon
 Division of Burns
 Massachusetts General Hospital
 Harvard Medical School
 Boston, Massachusetts

Chapter 21

Ashley Hardy, MD

Resident
 Department of General Surgery
 Northwestern University
 Feinberg School of Medicine
 Chicago, Illinois

Chapters 7, 37

Alden H. Harken, MD

Professor and Chair
 Department of Surgery
 University of California, San Francisco—East Bay
 Oakland, California

Chapters 1, 2, 3, 10, 12, 15, 16, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 40, 49

Alexander T. Hawkins, MD, MPH

Resident, General Surgery
 Massachusetts General Hospital
 Boston, Massachusetts

Chapters 13, 14, 25

Amanda V. Hayman, MD, MPH

Fellow
 Division of Colon and Rectal Surgery Mayo Clinic
 Rochester, Minnesota

Chapter 4

Xavier Jimenez, MD

Assistant Professor

Department of Psychiatry

Neurological Institute, The Cleveland Clinic Foundation

Cleveland, Ohio

Chapter 54

Haytham M.A. Kaafarani, MD, MPH

Instructor in Surgery

Harvard Medical School

Division of Trauma

Emergency Surgery and Surgical Critical Care

Massachusetts General Hospital

Boston, Massachusetts

Chapter 56

Teresa S. Kim, MD

Resident

Department of Surgery

Massachusetts General Hospital

Boston, Massachusetts

Chapter 5

John Maa, MD, FACS

Assistant Professor

Division of General Surgery

University of California, San Francisco

San Francisco, California

Chapter 55

Michael F. McGee, MD

Assistant Professor of Surgery

Department of Surgery

Northwestern University

Feinberg School of Medicine

Chicago, Illinois

Chapters 22, 50

Emily Miraflor, MD

Surgical Resident
 Department of Surgery
 University of California, San Francisco—East Bay
 Oakland, California
Chapter 16

Jahan Mohebali, MD

General Surgery Resident
 Massachusetts General Hospital
 Cardiac Surgery Research Fellow
 Brigham and Women's Hospital
 Boston, Massachusetts
Chapters 34, 44, 48, 59

Shamim H. Nejad, MD

Director
 Burns and Trauma Psychiatry
 Psychiatry Consultation Service
 Massachusetts General Hospital
 Assistant Professor
 Harvard Medical School
 Boston, Massachusetts
Chapters 20, 24, 54

Virendra I. Patel, MD, MPH

Assistant Professor of Surgery
 Harvard Medical School
 Division of Vascular and Endovascular Surgery
 Massachusetts General Hospital
 Boston, Massachusetts
Chapter 19

Allan B. Peetz, MD

Fellow
 Acute Care Surgery and Surgical Critical Care
 Brigham and Women's Hospital
 Boston, Massachusetts
Chapter 35

Roy Phitayakorn, MD, MHPE (MEd)

Director

Surgical Education Research

Massachusetts General Hospital

Instructor, Surgery

Harvard Medical School

Boston, Massachusetts

Chapters 6, 46, 47, 58

Nadia Quijije, MD

Psychiatrist

Department of Psychiatry

Massachusetts General Hospital

Boston, Massachusetts

Chapter 20

Aisha Shaheen, MD, MHA

Resident

General Surgery Residency Program

Department of Surgery

Montefiore Medical Center

Albert Einstein College of Medicine

Bronx, New York

Chapters 8, 11, 42

Selma Marie Siddiqui, MD

Resident

Department of Surgery

St. Joseph Hospital

Chicago, Illinois

Chapter 41

Justin B. Smith, MD

Staff Psychiatrist

Western State Hospital

Staunton, Virginia

Chapter 24

Joel M. Sternbach, MD, MBA

Resident

Department of General Surgery
 Northwestern Memorial Hospital
 Chicago, Illinois
Chapter 39

Mamta Swaroop, MD, FACS

Assistant Professor of Surgery
 Northwestern University
 Feinberg School of Medicine
 Chicago, Illinois
Chapters 18, 38, 43, 45, 57

Abigail K. Tarbox, MD

Critical Care Surgeon
 Jesse Brown VA Medical Center
 Assistant Professor of Surgery
 Department of Trauma and Critical Care
 Northwestern University
 Feinberg School of Medicine
 Chicago, Illinois
Chapters 18, 38

Ezra N. Teitelbaum, MD

Surgery Resident
 Department of Surgery
 Northwestern University
 Feinberg School of Medicine
 Chicago, Illinois
Chapter 23

Anthony Visionsi, MD

Resident, General Surgery
 University Hospitals Case Medical Center
 Cleveland, Ohio
Chapter 6

Michael W. Wandling, MD

Resident

Department of Surgery

Northwestern University

Feinbrg School of Medicine

Chicago, Illinois

Chapters 45, 57

Molly A. Wasserman, MD

Resident, General Surgery

Northwestern University

McGraw Medical Center

Chicago, Illinois

Chapter 43

Louise Y. Yeung, MD

Surgical Resident

Department of Surgery

University of California, San Francisco—East Bay

Oakland, California

Chapter 16



ACKNOWLEDGMENTS

The idea for this series came from watching a dedicated educator Dr. David Rogers create and implement a successful residency readiness course. So successful was this course that it was adopted across Southern Illinois University Medical School's fourth year curriculum. It has been a joy working with my co-authors, especially Brian George, a devoted educator himself. He assembled a great group of case writers without whom this book would not exist. I am, as always, greatly indebted to my editor, Catherine Johnson, who believed in me and this series right from the very beginning, championing it on to production. I appreciate McGraw-Hill's continued support as well. Finally, I deeply appreciate the continued support of my colleagues at SIU, which gave me the freedom to work on this book as I needed to. Most of all, I appreciate the support of my family, Phil, Wes, Boss, Aleksei, and Zory—I couldn't have done it without you!

Debra L. Klamen



CONTENTS

Contributors xi

Acknowledgments xix

I. Introduction	1
1. Welcome (<i>Brian C. George, MD, Alden H. Harken, MD, and Debra A. DaRosa, PhD</i>)	3
2. How to Read this Book (<i>Brian C. George, MD, Alden H. Harken, MD, and Debra A. DaRosa, PhD</i>)	5
3. General Advice (<i>Brian C. George, MD and Alden H. Harken, MD</i>)	7
4. A 28-year-old Female Incoming Surgery Resident (<i>Amanda V. Hayman, MD, MPH</i>)	13
5. How to Write a Note—Fast! (<i>Teresa S. Kim, MD</i>)	21
II. Handling Patients in the ED	31
6. Admissions (<i>Anthony Visoni, MD and Roy Phitayakorn, MD, MHPE (MEd)</i>)	33
7. A 56-year-old Female Status Post Motor Vehicle Accident (<i>Ashley Hardy, MD and Marie Crandall, MD, MPH</i>)	39
8. A 40-year-old Female With Abdominal Pain (<i>Aisha Shaheen, MD, MHA and Marie Crandall, MD, MPH</i>)	47
9. A 42-year-old Man With Severe Right Upper Quadrant Pain (<i>Brian C. George, MD</i>)	51
10. A 23-year-old Student With Periumbilical Pain That Has Migrated to Her RLQ (<i>Brian C. George, MD and Alden H. Harken, MD</i>)	57
11. A 65-year-old Female in Severe Abdominal Pain (<i>Aisha Shaheen, MD, MHA and Marie Crandall, MD, MPH</i>)	63
12. A Patient in the ER With a Blood Pressure of 60/– and a Heart Rate of 140 (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>)	69

13. A 67-year-old Man With Mental Status Changes and a Suspected Diverticular Abscess (<i>Alexander T. Hawkins, MD, MPH</i>).....	77
14. A 57-year-old Man With a Chief Complaint of Nausea and Vomiting (<i>Alexander T. Hawkins, MD, MPH</i>)	83
15. A 65-year-old Man Status Post Surgery With a HCT of 24% (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>).....	91
16. A 70-year-old Man With "Bad Blood" (<i>Emily Miraflor, MD, Louise Y. Yeung, MD, Brian C. George, MD, and Alden H. Harken, MD</i>)	95
17. A 37-year-old Man With a Painful Bulge Over His Left Forearm (<i>Eric N. Feins, MD</i>)	101
18. Three Patients All Present With Issues Related to Laboratory Tests (<i>Abigail K. Tarbox, MD and Mamta Swaroop, MD, FACS</i>)...	107
19. A 73-year-old Man With Acute Right Lower Extremity Pain (<i>Joel T. Adler, MD and Virendra I. Patel, MD, MPH</i>).....	113
20. A 36-year-old Woman Status Post Motor Vehicle Accident While Intoxicated (<i>Shamim H. Nejad, MD and Nadia Quijije, MD</i>)	121
21. A 50-year-old Man Presenting With Extensive Burns (<i>Jeremy Goverman, MD, FACS and Shawn P. Fagan, MD, FACS</i>).....	129
22. A 56-year-old Man 6 Days Status Post Colectomy With New Pelvic Discomfort (<i>Michael F. McGee, MD and Brian C. George, MD</i>)	133
III. Handling Inpatients	139
23. A 75-year-old Man With Postoperative Pain (<i>Ezra N. Teitelbaum, MD</i>)	141
24. A 72-year-old Man With Acute Confusion Postoperatively (<i>Shamim H. Nejad, MD and Justin B. Smith, MD</i>).....	149
25. You (the Intern) Are Asked to Read a Chest X-ray (<i>Alexander T. Hawkins, MD, MPH and Amy Robin Deipolyi, MD, PhD</i>)	155
26. A 65-year-old Woman in Respiratory Distress (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>)	161
27. A Patient Who Is Postoperative Day 2 With New-onset Chest Pain (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>).....	165
28. A 65-year-old Woman With a New-onset Cardiac Arrhythmia (<i>Alden H. Harken, MD</i>).....	169
29. A 60-year-old Man in the PACU With New-onset PVCs (<i>Alden H. Harken, MD</i>).....	173
30. A 65-year-old Man With Bradycardia (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>)	177
31. A 65-year-old Man With a Pacemaker Who Needs Surgery (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>).....	181
32. A Patient With Pulseless Electrical Activity (<i>Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD</i>)	185

33. A 55-year-old Man Who May Require Perioperative β -blockade (Alden H. Harken, MD and Brian C. George, MD)	189
34. A 65-year-old Man Who Is in Respiratory Distress 3 Days Postoperatively (Jahan Mohebal, MD)	193
35. A 68-year-old Man With Postoperative Hypotension (Allan B. Peetz, MD and Marie Crandall, MD, MPH)	201
36. A 57-year-old Man Who Is Postoperative With a Blood Pressure of 210/95 (Eric N. Feins, MD)	205
37. A 65-year-old Female Who Is 4 Days Postoperative With Nausea, Vomiting, and a Distended Abdomen (Ashley Hardy, MD and Marie Crandall, MD, MPH)	213
38. A 30-year-old Woman With Postoperative Nausea and Vomiting (Abigail K. Tarbox, MD and Mamta Swaroop, MD, FACS)	219
39. A 79-year-old Man, Postoperative Day 3, Who has Not had a Bowel Movement in 4 Days (Anne-Marie Boller, MD and Joel M. Sternbach, MD, MBA)	225
40. A 70-year-old Postoperative Colectomy Patient Who Is Not Putting Out Much Urine (Brian C. George, MD and Alden H. Harken, MD)	235
41. A 55-year-old Male With Postoperative Urinary Retention (Selma Marie Siddiqui, MD and Marie Crandall, MD, MPH)	241
42. A 52-year-old Female Who Is Dehydrated Postoperative Day #1 (Aisha Shaheen, MD, MHA and Marie Crandall, MD, MPH)	247
43. A 68-year-old Woman With Electrolyte Abnormalities (Molly A. Wasserman, MD and Mamta Swaroop, MD, FACS)	253
44. A 58-year-old Man With a Postoperative Fever (Jahan Mohebal, MD)	261
45. A 42-year-old Woman 4 Hours Postoperative With a Fever and Extreme Pain (Michael W. Wandling, MD and Mamta Swaroop, MD, FACS)	267
46. A 35-year-old Man With Crohn Disease Who Needs Postoperative Orders (Roy Phitayakorn, MD, MHPE (MEd))	273
47. A 65-year-old Man With Diabetes Needing Postoperative Orders (Roy Phitayakorn, MD, MHPE (MEd))	277
48. A 65-year-old Female Presenting for Preoperative Evaluation (Jahan Mohebal, MD)	281
49. A 33-year-old Woman Who Needs Postoperative Orders for DVT Prophylaxis (Brian C. George, MD and Alden H. Harken, MD)	289
50. A 78-year-old Woman and a 62-year-old Man With Drains (Michael F. McGee, MD and Brian C. George, MD)	293
51. A 58-year-old Woman Who had a Drain Pulled by the Resident in Error (Peter Angelos, MD, PhD, FACS and Debra A. DaRosa, PhD)	297